



A Villette aussi...  
(lire en page 6)

# la feuille

## de Bourg-en-Lavaux

n° 8 novembre 2013

### ÉDITORIAL



#### Investir pour l'avenir

En créant Bourg-en-Lavaux le 17 mai 2009, les citoyen-nes de nos anciennes communes se sont engagés vers un nouvel avenir. Un avenir partagé pour les habitants de nos cinq villages. Un avenir conjoint pour une communauté de 5 000 habitants.

Après deux ans et demie d'existence, notre commune poursuit résolument la construction de son avenir. D'importants investissements se profilent à l'horizon pour assurer des prestations de qualité et des infrastructures publiques répondant aux besoins de notre population (voir ci-contre).

Dans ce contexte, il est facile de prôner les économies à tout-va ou la limitation des investissements publics - souvent d'ailleurs dans les domaines qui ne nous → p. 2

### SOMMAIRE

ÉDITORIAL	1-2
MUNICIPALITÉ	1-2
COMMUNE	3-4
SOCIÉTÉS LOCALES	4-5
PATRIMOINE	6
PERSONNALITÉS	6-7
ARTISANS	
ET COMMERCANTS	5-9
LA RECETTE	7
CULTURE	9
AGENDA	10

### MUNICIPALITÉ

## Le point sur les impôts et le budget 2014

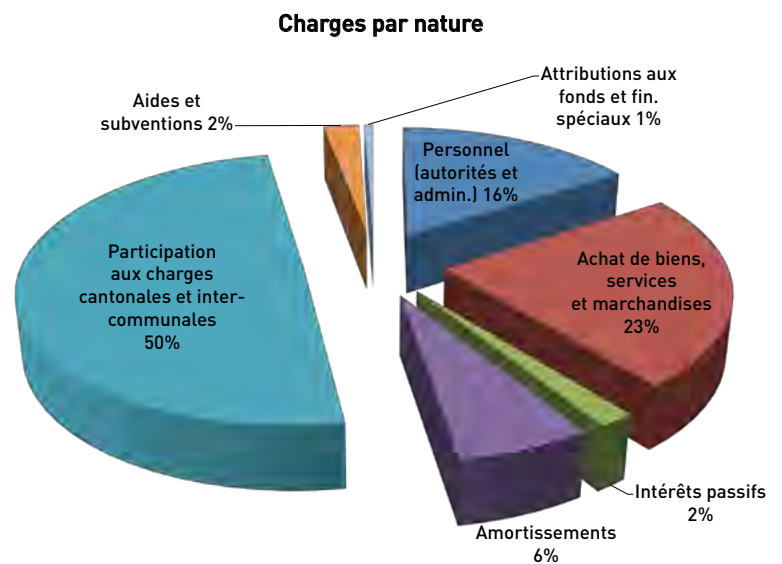
Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Depuis sa création en juillet 2011, la commune de Bourg-en-Lavaux a déjà bénéficié de nombreux projets d'intérêt public (création de nouvelles places d'accueil de jour, infrastructures d'accueil et sportives, constructions publiques, etc.). Dans les années à venir, notre Commune va devoir relever des défis importants en terme d'investissements. Que ce soit pour les écoles (réorganisation et regroupement scolaire), le développement de nos infrastructures (CPPA de la gare, centre sportif des Thioleyres, parkings communaux) ou l'entretien des réseaux communaux (eau potable, routes et transports, éclairages, assainissement), il est de notre responsabilité d'assurer durablement le financement de ces prestations publiques.

Parallèlement à ces investissements, nous devons faire face à une augmentation croissante des charges cantonales, en particulier de la facture sociale. Depuis la fusion en 2011, le coût des charges sociales «non maîtrisables» a augmenté de CHF 826 000.-, ce qui représente 3 points d'impôts (1 point d'impôts = CHF 263 000). En 2013, les acomptes relatifs à la péréquation et la facture sociale pour notre commune s'élèvent à CHF 9 280 237 contre CHF 7 915 450 ressortant du décompte final 2012 (soit une hausse de 17.24%). En 2014, et suite aux négociations entre les communes et l'Etat, ce montant sera de CHF 8 603 480 selon le calcul des acomptes.

La municipalité s'est engagée depuis 2012 dans un programme d'économies visant à maîtriser au mieux les dépenses

### Répartition des charges par nature dans le budget 2013



### Comparatif des taux d'imposition 2014 :

1. Lutry	56%	5. Forel	66%
2. Pully	63%	6. Savigny	67%
3. Chexbres	63%	7. Puidoux	68%
4. Bourg-en-Lavaux	65%	8. Oron	69%
		9. Belmont-sur-Lausanne	69.5%

de fonctionnement communal. Ces efforts seront poursuivis lors de l'établissement du budget 2014. Un tel exercice a toutefois ses limites et ne concerne que les charges qui sont de la seule compétence de la Commune. En effet, il faut rappeler qu'environ la moitié du budget communal sert à couvrir des charges cantonales ou subventions d'intérêt public sur lesquelles nous n'avons aucune maîtrise (voir graphique).

Sur proposition de la municipalité, le Conseil communal a approuvé en octobre dernier une augmentation de 4 points du taux d'imposition 2014 de Bourg-en-Lavaux: celui-ci passera donc à 65% ce qui le situe dans la moyenne des communes alentours (cf. tableau). L'impact pour une personne payant actuellement CHF 5 000

d'impôt communal serait une hausse de CHF 328 par an, soit 6.56%.

Les autorités communales sont conscientes de l'effort demandé au contribuable. Toutefois, le poids croissant des charges «non maîtrisables» sur notre budget ne permet plus de garantir nos investissements à long terme et nous obligerait d'emprunter pour financer le ménage communal. Cette augmentation permet d'assurer la pérennité des finances communales et d'assurer la qualité de services que les citoyens sont en droit d'attendre d'une commune comme la nôtre avec CHF 10.75 millions d'investissements projetés en 2014.

Jean-Pierre Hänni,  
municipal en charge des finances



concernent pas ou peu. La réalité est tout autre. Une gestion économe du budget communal ne doit pas mettre en péril la qualité et la pérennité des prestations de service public. De même, une définition ciblée des priorités d'investissement doit se faire au profit du bien-être commun et non du moindre coût.

Notre commune a un incroyable talent ... Elle dispose d'un «savoir-faire» viticole reconnu dans le monde entier. Elle fait preuve d'un «savoir-vivre» inspiré par la beauté de son paysage et la qualité de son accueil. Elle assume un «savoir-être» responsable dans la préservation au quotidien du patrimoine Lavaux UNESCO.

Parce que ces valeurs nous tiennent à cœur et parce que ce sont celles que nous laisserons à nos enfants, il est de notre responsabilité d'assurer un financement équilibré et durable au développement de Bourg-en-Lavaux.

Arrivés au terme de 2013, l'équipe municipale et le personnel communal vous adressent leur meilleurs vœux pour les fêtes à venir et une excellente année 2014. Max Graf, syndic

Prochaine feuille :  
délais rédactionnels / diffusion  
12 février / 8 mars

IMPRESSUM

Contact rédaction:  
021 821 04 04, info@b-e-l.ch  
Accompagnement éditorial  
et coordination:  
Delacrétaz & Associés, Lausanne  
Design et maquette:  
martine@wdesign.ch  
Impression:  
Imprimerie de Lavaux, Cully

MUNICIPALITÉ

# Vignes communales



Après les vendanges, en attendant la neige...

La Commune est propriétaire de grandes surfaces viticoles que nous présenterons plus en détail dans un prochain numéro de *la feuille*. Aujourd'hui, non sans une certaine nostalgie, nous prenons congé de deux fidèles collaborateurs et en accueillons un nouveau.

**M. Lombardi**  
Après s'être occupé avec passion des vignes de la commune de Cully pendant 39 ans, Monsieur Guido Lombardi prend une retraite bien méritée. Ses compétences et son savoir-faire ont permis la production de vins de qualité. En outre, il a collaboré avec succès au développement du cépage plant-Robert. Travailleur, ne regardant pas ses heures, M. Lombardi a laissé une trace tangible et les municipaux successifs responsables des vignes en garderont un souvenir positif.

**M. Ponnaz**  
Monsieur René Ponnaz, qui travaille les vignes de «Grandvaux» depuis 2003, a lui aussi fait valoir son droit à la retraite en 2012, mais a accepté la proposition de la commune de travailler une année supplémentaire pour assurer la transition avec le nouveau vigneron-tâcheron. M. Ponnaz a apporté ses compétences avec succès dans la réalisation de ses tâches, tout en continuant à travailler son propre domaine.

Au nom des autorités des anciennes communes de Cully, de Grandvaux et de la Municipalité de Bourg-en-Lavaux, nous adressons nos plus sincères remerciements à Messieurs Lombardi et Ponnaz pour leur travail et leur souhaitons le meilleur pour leur santé et leurs futurs projets.

**M. Cantoro**  
Au registre des arrivées, la Municipalité a eu le grand plaisir d'accueillir au 1<sup>er</sup> novembre 2013 M. Gaël Cantoro à titre de vigneron-tâcheron. Natif de Grandvaux et choisi parmi plusieurs candidats en raison de ses compétences, M. Cantoro est au bénéfice d'un CFC de viticulteur obtenu à l'Agrilogie de Marcellin en 2010 et titulaire d'un titre de caviste diplômé obtenu à l'école d'ingénieurs de Changins. Il aura principalement la charge des vignes situées sur l'appellation Villette.

La Municipalité lui souhaite la bienvenue et plein succès dans sa nouvelle fonction.

**Nicole Gross, municipale**

NB - : Une place particulière sera réservée au thème des vignes et caves de la commune dans la prochaine édition.

IN MÉMORIAM

## M. Bernard Pillard

Le brigadier Bernard Pillard est arrivé à Grandvaux, en 1980, en tant que policier municipal, fonction qu'il a quittée après 26 ans de bons et loyaux services, pour une retraite bien méritée. Prématurément décédé le 27 septembre 2013, le Brigadier Pillard était une personne dévouée,

chaleureuse, disponible et amicale. Il a apporté, tout au long de ces années de collaboration, de grandes qualités humaines et sa bonne humeur au quotidien. Il a particulièrement été apprécié en tant que précurseur de la police de proximité.

Les autorités de l'ancienne commune de Grandvaux et la Municipalité de Bourg-en-Lavaux garderont de lui un souvenir ému, tiennent à lui rendre hommage et adressent leur profonde sympathie à sa famille.

**La Municipalité**



INFORMATIONS COMMUNALES

## Divers

En bordure des routes et chemins publics, les haies doivent être émondées et les arbres élagués (art. 8 à 10 du règlement d'application de la loi sur les routes). Rappel des obligations des propriétaires :

- Emondage des haies : Les hauteurs maxima mesurées depuis les bords de la chaussée, sont les suivantes :
  - 60 centimètres lorsque la visibilité doit être maintenue ;
  - 2 mètres dans les autres cas.



## Animations et sapins de Noël

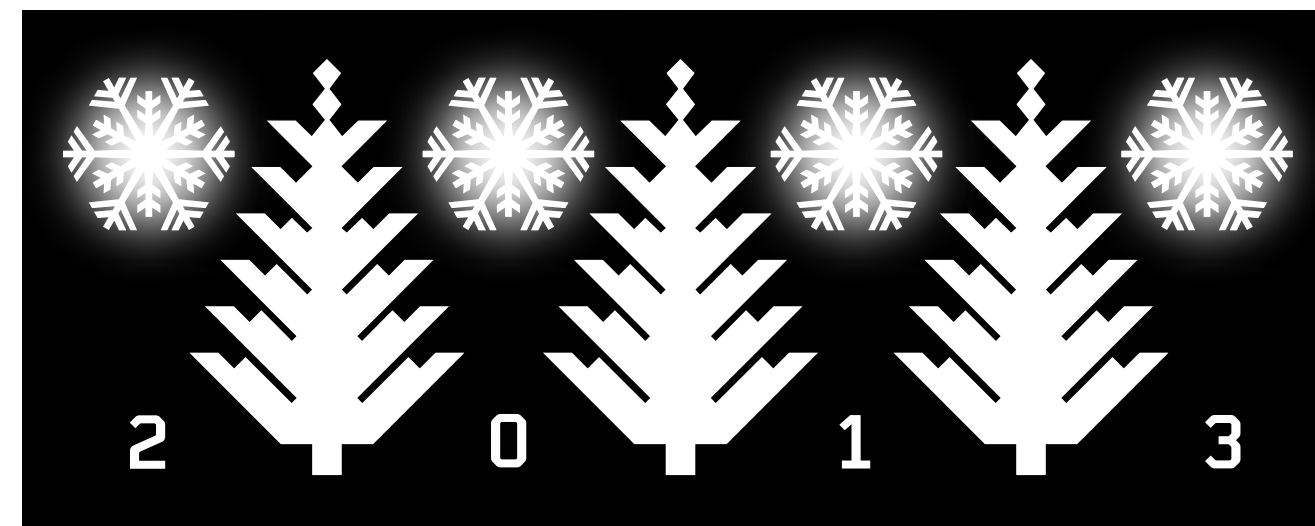
**Samedi 14 décembre, Marché de Riex, place R.-T. Bosshard 10h à 13h**  
Vente des sapins de Noël et marché de produits du terroir. Groupe d'animation de Riex.  
Information : **Jean-Daniel Badoux, Riex (021 799 19 43)**

**Mercredi 18 décembre, Noël à Epesses, 19h30 à la Grande Salle**  
Soupe offerte, gâteaux sucrés et salés apportés par les participants.  
Information : **M<sup>me</sup> Anne Monbaron, Epesses (021 799 27 36)**

**Jeudi 19 décembre, Noël à Riex, 19h30 à la Salle St-Théodule**  
Apéritif offert, gâteaux sucrés et salés apportés par les participants  
Information : **M<sup>me</sup> Françoise Esseiva, Riex (021 799 19 31)**

INFORMATIONS COMMUNALES

# Éclairages de Noël



Illustration, Anne Hogge

La décoration et l'éclairage des rues des communes sont devenus indispensables aujourd'hui. Avant la fusion, chaque commune organisait sa propre décoration sans réelle coordination, faute de réflexion globale sur le thème.

Le Conseil communal s'est donc penché sur la question pour définir l'ornementation de Noël selon un concept novateur, tout en gardant l'esprit particulier lié cet événement.

A la suite de cette étude, la Municipalité a décidé de focaliser les décorations et

**Elagage des arbres**  
Il convient d'élaguer les branches des arbres s'étendant au-dessus des routes cantonales et communales comme suit :  
• au bord des chaussées : à 5 mètres de hauteur et à 1 mètre à l'extérieur.  
• au bord des trottoirs : à 2,50 mètres de hauteur et à la limite de la propriété.

**Annoncer les locataires et les hôtes**  
Ne pas oublier que l'arrivée ou le départ d'un locataire doit être annoncé par le propriétaire ou son mandataire dans les 15 jours. Les formules utiles sont à disposition à l'office de la population. En outre, ceux qui hébergent un hôte dans des locaux d'habitation (chambres d'hôtes par ex.) sont tenus de s'annoncer spontanément auprès

du service pour s'acquitter de la taxe de séjour en vigueur.

Informations auprès de l'office de la population : 021 821 04 04 ou info@b-e-l.ch

**Horaires de fin d'année**  
Les bureaux de l'administration seront fermés au public du vendredi 20 décembre 2013 (16h30) au jeudi 6 janvier 2014 (8h)

**En cas d'urgence**  
Piquet assainissement : 021 799 24 89  
Piquet voirie : 021 821 04 65  
Piquet eau : 021 821 04 66

les éclairages dans chaque bourg dans des zones bien précises permettant de centraliser et de mettre en valeur certains espaces publics de caractère, de créer une bonne visibilité et une identité forte.

Pour ce faire, certains arbres seront révélés par un éclairage de circonstance. Des pictogrammes représentant l'imagerie de Noël seront suspendus en des endroits adaptés. Certaines façades seront utilisées pour projeter des images et des fontaines villageoises seront mises en valeur. Les candélabres seront également habillés d'un élément décoratif.

Avec cette nouvelle décoration, la Municipalité favorise un concept écologique et économique par l'utilisation de structures existantes et par la création d'un éclairage durable et réutilisable. Elle crée en outre une base identitaire forte pour les 5 localités de Bourg-en-Lavaux pour marquer la tradition de Noël et sa commémoration. Elle apporte enfin une évolution originale dans une tradition séculaire.

**Nicole Gross, municipale**





**Le témoignage des évangélistes est déterminant pour appréhender au mieux le sens de cette fête souvent otage de son décorum. Pour Luc (l'évangéliste du récit à Bethléem, avec la visite des bergers, c'est-à-dire les plus humbles et méprisés du peuple juif), Marie est invitée à appeler son enfant Jésus (Dieu sauve). Marc n'a pas de récit de l'enfance, son œuvre commence avec le baptême de Jésus par Jean-Baptiste. Matthieu (l'évangéliste du récit des mages, c'est-à-dire les païens étrangers) rapporte que le surnom du nouveau-né est Emmanuel (Dieu avec nous). Jean compose un hymne solennel dont le début rappelle les premiers mots de la Genèse, notant ceci: «Et le Verbe fut chair et il a habité parmi nous.»**

**Ces lectures diverses et complémentaires de la naissance du Christ se rejoignent sur l'essentiel: Noël marque la volonté de Dieu d'être proche des humains et de leurs réalités de vie (souffrances et même mort). Et la suite des évangiles le montrera: Jésus n'est pas un chef de clan appelant à la guerre sainte, ni un religieux prêchant une spiritualité désincarnée ou une morale rigoriste, Jésus offre son compagnonnage, son amitié pour alléger nos peines et être avec nous quoi qu'il advienne.**

**Christophe Rapin**  
Pasteur

## Semaine de prière pour l'Unité

Dans le cadre de la semaine de prière pour l'Unité des Chrétiens 2014, les paroisses protestante et catholique de la commune de Bourg-en-Lavaux vous invitent:

- Dimanche 19 janvier (10h) à l'église catholique de Cully: célébration œcu-

ménique avec eucharistie et Cène; prédication: abbé Jean-Robert Allaz.

- Jeudi 23 janvier (20h 30) à la salle paroissiale sous l'église catholique de Cully: «Vatican II, un concile œcuménique?», conférence de M. Jean-Daniel Loye, théologien laïc. La com-

mémoration des 50 ans du concile Vatican II (1962-1965) est l'occasion de revisiter les arcanes de cet événement ecclésial pour mieux saisir son envergure et sa nouveauté et pour approfondir ensemble les perspectives œcuméniques inédites que le concile a ouvertes pour les générations à venir.

Les paroisses

## Recherche... logements pour étudiants

Depuis de nombreuses années, la situation du logement pour les étudiants des hautes écoles est difficile. Pour trouver des solutions à ce problème, l'UNIL et l'EPFL ont développé une plateforme d'annonces pour les particuliers désireux d'accueillir un étudiant ou une étudiante chez eux.

La plateforme logement UNIL/EPFL recense les annonces de chambres ou de

logements pour étudiants disponibles dans le bassin lausannois. Elle fournit aussi des conseils pratiques aux personnes intéressées par la démarche.

Située à moins de 30 minutes en train des hautes écoles, notre commune est idéalement placée pour répondre aux besoins des étudiants. Si vous avez quelque chose à proposer ou connaissez quelqu'un qui serait disposé à louer

une chambre, un studio, ou un appartement, n'hésitez pas à vous rendre sur [www.unil-epfl-logement.ch](http://www.unil-epfl-logement.ch).

Vous pourrez présenter votre offre de logement sur le site. Vous trouverez aussi un utile exemple de contrat de sous-location. Vous pouvez également appeler le 021 692 21 10

La Municipalité



## Rencontre avec des bénévoles de l'hôpital de Lavaux

Quel beau «métier» que celui de bénévole auprès des pensionnaires du Pavillon de l'Hôpital de Lavaux!

En 1979, Madame Marianne Heizmann, alors présidente des Samaritains de Cully-Lavaux, met sur pied un service de visiteuses-animatrices. Cela se fait avec la bénédiction de la direction et en collaboration avec le personnel hospitalier.

Voilà 34 ans que cela dure. «C'est un véritable plaisir de donner un peu de son temps: on en ressort enrichi.», me dit, avec un large sourire, cette pionnière de la première heure.

Actuellement, quatorze personnes (certaines étaient déjà là au tout début) consacrent leur jeudi après-midi à cette tâche. Un tournus est établi.



Un beau sourire pour les malades.

Leur engagement répond à quelques règles essentielles: faire preuve de discrétion absolue, de respect, d'une grande qualité d'écoute et de patience, de ponctualité. Il implique aussi de suivre et d'appliquer les consignes de la responsable ou de l'infirmière. La règle d'or des bénévoles est appliquée: «Lors de mes visites, je dépose tous mes soucis personnels à l'entrée de l'hôpital et en sortant, j'oublie tout ce que j'ai vu et entendu.»

Si vous vous sentez prêts à rejoindre le groupe, il vous suffit de contacter Mme Heizmann: c'est très volontiers qu'elle vous donnera tous les renseignements.

Bravo et merci Mesdames pour votre disponibilité.

Janine Kulling

## Ramuz sur la place d'Armes à Cully

Ce fut un magnifique spectacle en plein air... et l'air, il nous en a fait voir de toutes les couleurs! Imaginez-vous: mardi 17 septembre à 20h30, un vent d'ouest à près de 60 km/h, une prévision météo très pessimiste et des techniciens qui doivent installer les écrans pour la rétroprojection...



«Mademoiselle Juliette, La Beauté sur la Terre, en ombre chinoise, écoutant les propos paternalistes du pêcheur Rouge sur son ponton.»

Tous les intervenants sont sur place: les spectateurs, les figurants, les acteurs, les bénévoles. Tout ce petit monde attend de connaître la décision du comité: jouer le spectacle ou y renoncer.

À 20h45, notre metteur en scène Gérard Demierre, juché sur un tonneau de la cantine, s'adresse directement aux spectateurs en leur indiquant que

les conditions ne sont pas des plus favorables mais que tous les acteurs et figurants costumés sont prêts à se lancer malgré les conditions extrêmes. Les spectateurs choisissent à l'unanimité d'assister à une représentation qui sera certainement malmenée par les intempéries.

Le spectacle démarre et toute la soirée s'est déroulée avec un vent relativement fort et des conditions orageuses du même acabit que celles qui prédominent dans la deuxième partie du roman. Même les feux d'alarme-tempête se sont allumés à la fin de la représentation! On aurait vraiment dit que Ramuz avait calqué son roman sur les conditions atmosphériques ambiantes. Les acteurs se sont donnés différemment des autres soirs. Ils ont forcé leur voix pour que les spectateurs les entendent. Les rétroprojections sont apparues sur la moitié des écrans, rendant ainsi visibles les personnages qui devaient être normalement en ombre chinoise. Toute cette atmosphère a donné une autre dimension à ce spectacle de Ramuz fort apprécié du public. Dans des conditions climatiques presque automnales, ce spectacle a créé une animation et une ambiance de fête à Cully. La présentation des scènes de la vie de village de 1927, en début de soirée sur le quai de l'Indépendance, a remporté un franc succès. Nos ac-

teurs-figurants allant même jusqu'à prendre à partie les spectateurs qui y assistaient.

Je crois pouvoir dire que tous ceux qui ont participé conserveront un souvenir ému de cette période de spectacle et de fête, dans ce cadre enchanteur de la place d'Armes de Cully. La mise en scène de ce roman et les techniques utilisées pour la mise en valeur des acteurs et figurants ont été vraiment originales.

Tous les acteurs, figurants, artisans, bénévoles qui ont contribué au succès de ce spectacle se retrouveront le vendredi 14 février 2014 à la salle des Mariadoules à Aran-Villette pour une petite fête commémorative.

Une souscription sera lancée pour un DVD et pour un album photos réalisés pendant les représentations.

La «Beauté sur la Terre» a bien vécu. Elle fut belle et magnifique et je crois sincèrement qu'elle a plu aux 3000 spectateurs du canton de Vaud et d'ailleurs qui ont assisté aux neuf représentations.

Merci à toutes celles et ceux qui nous ont soutenu et permis de concrétiser ce projet artistique d'importance pour notre région.

**Michel Fouvy**

Président du comité

[www.labeautesurlaterre.ch](http://www.labeautesurlaterre.ch)

## Un verre de Villette et c'est la fête



En 2014, c'est donc le 25 janvier que se déroulera la fête du Saint Patron des vigneron: Vincent.

Un peu d'histoire ou de légende: Vincent Palloti, né en Espagne au III<sup>ème</sup> siècle, fut ordonné diacre par Valère, évêque de Saragosse. Arrêté parce que chrétien, il fut torturé sur une maie de pressoir (partie basse dans laquelle le moût s'écoule au cours du pressurage) et mourut le 22 janvier 304. Son sang, ayant coulé dans le pressoir à la place du vin, prit force de symbole.

Quelques dictons sont nés de cette période de transition entre l'état d'hibernation de la vigne et celle du retour de la végétation. «A la Saint Vincent, l'hiver s'en va ou se reprend», «A la Saint Vincent, les glaçons perdent leurs dents ou les recouvrent pour longtemps». Cette fête du «nouveau départ» qui correspond au moment de la taille est célébrée dans la plupart des vignobles de l'Europe de l'ouest, avec plus ou moins de faste. Villette en a gardé la tradition consistant à proposer un repas de «cochonaille».

Rendez-vous donc à la Saint Vincent, samedi 25 janvier, de 10h30 à 19h.

Au programme: dégustations des vins du caveau, saucisses aux choux cuites sur un lit de marc, produits du terroir. Une balade dans les vignes sur le Sentier des dictons vous permettra de vous émerveiller, une fois encore, sur la beauté de notre coin de pays.

Merci à Vincent Chollet

de m'avoir consacré un peu de son temps.

Janine Kulling



## Quatre gares et un train



Discrète, suspendue entre vignes et lac, la gare d'Epesses

Elles ne doivent pas être bien nombrées les communes pouvant se targuer d'abriter quatre gares sur leur territoire.

### FAMILLES DE LAVAUX : D'OÙ ÊTES-VOUS VENUES ?

## Bron

Famille originaire du hameau de Englène dans la paroisse de Sixt, diocèse de Genève, mandement de Samoëns, baillage du Faucigny, duché de Savoie, citée à Lutry dès 1520 et à Epesses dès 1564

Guillaume et Ansermet Bron charpentiers arrivèrent sur les monts de Lutry au début du XVI<sup>e</sup> siècle. Ils furent aber-

gés pour la première fois en 1520 pour une moille située au lieu-dit en Grandchamps. Georges, Pierre et Jean Bron, fils de Guillaume furent abergés à leur tour le 5 juillet 1526 pour un morceau de terre et bois situé au même lieu à côté de la propriété acquise par leur père. Jean Bron décéda rapidement, mais Pierre Bron (-1536), devenu charpentier comme son oncle, et son frère Georges (-1545) qui résidaient toujours tous deux en Grandchamps sur le Mont de Lutry devinrent bourgeois de Lutry le 15 avril 1535. En 1550, Georges demeurait toujours sur le Mont de Lutry

et avait une fortune infime de 40 florins et, au même lieu, les héritiers de son frère Pierre alors décédé, n'en avaient guère plus (140 florins). Pierre Bron eut deux fils Aimé et Bernard. Aimé eut à son tour deux fils vivant en 1586, Jaques et Jean. Bernard Bron, fournisseur du four du Prieur de Lutry partit à Epesses en 1564 et son fils Régnier demeurant à Epesses devint bourgeois de la grande paroisse de Villette le 23 avril 1591.

Sabine Premand Sperandio

et avait une fortune infime de 40 florins et, au même lieu, les héritiers de son frère Pierre alors décédé, n'en avaient guère plus (140 florins). Pierre Bron eut deux fils Aimé et Bernard. Aimé eut à son tour deux fils vivant en 1586, Jaques et Jean. Bernard Bron, fournisseur du four du Prieur de Lutry partit à Epesses en 1564 et son fils Régnier demeurant à Epesses devint bourgeois de la grande paroisse de Villette le 23 avril 1591.

Jean-Pierre Bastian  
Historien de Bourg-en-Lavaux

### PERSONNALITÉ

## Loris Hegg, 3 médailles d'argent en natation

Modeste malgré 3 médailles d'argent obtenues au Championnat suisse des Espoirs cet été à Chiasso, Loris Hegg parle de sa passion pour la natation avec retenue et simplicité.

Ce championnat est une compétition à part dans la saison d'un nageur. Il associe stress et envie de se surpasser. Il en est revenu médaillé en 100m brasse, 200m 4 nages et 100m libre. En 100m libre, son temps, en amélioration de 6 secondes en un an, n'est qu'à en-

viron 14 secondes du record mondial. Lors du Championnat romand en juin dernier à Morges, Loris a décroché deux premières places et une 3<sup>ème</sup> dans sa tranche d'âge. Né en 2000, il est écolier en 9<sup>e</sup> à Pully et suit six entraînements hebdomadaires. Son club, le Vevey Natation Riviera est un centre de promotion et compte 14 nageurs «Espoir» et 21 «Elite». Ces déplacements, avec sa sœur aînée Lucie qui pratique également la compétition, nécessitent une parfaite or-

ganisation et l'aide des parents; leur soutien est bien sûr essentiel. L'an prochain, Loris vise un podium au championnat suisse des Espoirs à Schaffhouse. Pour participer au Championnat Suisse proprement dit, il faut avoir 15 ans. Son vœu est de participer à des compétitions internationales dès 2015. Bonne suite donc à notre futur nageur d'«Elite»!

Christian Dick  
www.vevey-natation.ch et www.fsn.ch



### Parfait glacé au vin cuit

Pour 6 personnes

4 œufs frais  
75 g de sucre fin  
50 grammes de sucre glace  
125 g de vin cuit bien épais  
2,5 dl de crème fraîche (minimum 35%)  
1 pincée de sel

ACTE I : composer trois masses séparées.

Première masse : battre la crème très ferme.

Deuxième masse : fouetter les 4 jaunes en mousse blanche avec le sucre fin. Y intégrer en suite, délicatement le vin cuit avec la spatule

Troisième masse : monter (également très fermes) les 4 blancs avec la pincée de sel. Dès que les blancs commencent à monter, y incorporer progressivement le sucre glace.

ACTE II : finitions.

Incorporer la 1<sup>ère</sup> masse dans la 2<sup>e</sup>; bien mélanger, doucement à la spatule.

Incorporer ensuite la 3<sup>e</sup> masse, avec délicatesse.

Mettre dans des verrines et laisser au moins 4 heures au congélateur.

Sortez 10 minutes avant de servir. La texture est remarquable.

On peut, sur la même base, utiliser du Grand-Marnier ou de la damassine (0,3dl) par exemple, à la place du vin cuit.

Le marmiton du terroir

## De supports en support

Hérités du père ou du grand-père, vous reste-t-il quelques films ou diapositives, témoins de réunions familiales, d'excursions ou d'autres manifestations? Vous désirez revoir tout ça, revivre ces souvenirs ou découvrir ce que vous n'avez pas pu vivre?

Mais ces documents sont sur du 9 1/2 (caméra et projecteur Pathé!), 8' ou super 8', voire sur VHS digital vidéo et, bien sûr, vous n'avez plus les appareils de projection adéquats. Et évidemment, ça n'existe plus qu'au musée. Il faudrait donc transférer ces documents sur CD ou sur DVD, vos habituels supports. Mais qui le fera? Et qui serait apte à procéder à des montages corrects de vieux films d'amateurs?

Né au Caire en 1943, Monsieur Rasmy Rasan y a suivi une formation de caméraman, entre 1962 à 1968 au Collège d'Arts Appliqués. Puis, de 1970 à 1974, il complète ses connaissances à Londres dans une école enseignant les techniques pratiques de cinéma.



### ÉCOLE

## Le garçon de toutes les couleurs s'invite chez vous

Le succès du conte musical «Le garçon de toutes les couleurs» porté en scène par les classes de l'établissement scolaire de Cully et environs aura des suites. Les auteurs et le corps enseignant ont décidé d'éditer le texte, les partitions de musique, l'enregistrement musical de l'orchestre et des chœurs afin que cette aventure trouve un prolongement.

L'album comprend :

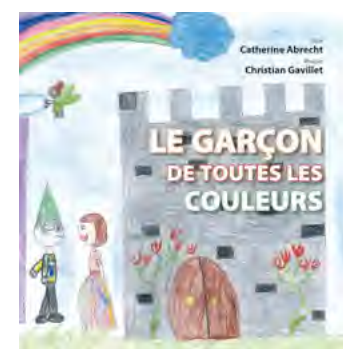
- le texte original écrit à partir d'un conte gascon et développé autour des idées des enfants,
  - les partitions originales des musiques accompagnant le conte (chants, danses, intermèdes).
- Quant au CD, sa première partie présente des chants et des musiques enregistrés lors des spectacles. La seconde partie comprend l'enregistrement des accompagnements des chants. La cla-



Rasmy Rasan

Auparavant, deux ans de cours de langue anglaise lui ont permis de rencontrer une élève suisse, Henriette Gorgeat de Villette. Ils se marient sur place en 1973 et donneront le jour à deux filles.

De retour au Caire en 1974, M. Rasan est engagé au Ministère de l'information et de la culture, section cinéma. Mais l'air d'Égypte ne convenant que très peu à son épouse, ils rentrent en Suisse et s'installent à Grandvaux, en 1976.



rinette joue la mélodie permettant de chanter en «karaoké». Ces deux supports peuvent aussi être utilisés par des professionnels dans le cadre de leurs enseignements dans diverses disciplines. Les sujets présentés dans cet album peuvent être développés, complétés, supplantés lors d'un projet pédagogique où l'imagination de chacun s'exprime.

M. Rasan travaille pour Kodak, puis se met à son compte à Vevey, rue d'Italie, où il développe une jolie clientèle entre 1982 à 2003. Un grave pépin de santé l'oblige à remettre son commerce. Rétabli, il installe un atelier au 4 de la route de Cully et c'est là, dorénavant, qu'il opère les miracles techniques dont nous avons besoin pour soutenir notre mémoire.

Orthodoxe copte d'Égypte, Rasmy Rasan a eu le privilège, dimanche 7 juillet à Genève, d'assister à la réception de leur nouvel évêque Luca.

Ah! J'allais oublier: M. Rasan a photographié, au temple de Villette, la fresque représentant la Cène. L'ancien syndic de Grandvaux, Alain Parisod, après les recherches ardues que l'on imagine, a pu mettre des noms sur chacun des figurants. À voir!

On atteint Rasmy Rasan au 079 407 89 52. Un accueil chaleureux y est garanti.

Gérald R. Chappuis



## CONTE DE NOËL L'écho :

Conrad a sept ans : sept ans, ce n'est pas grand quand il faut surveiller tout seul ses moutons dans un pâturage niché entre les montagnes.

- Si seulement je n'étais pas tout seul ! soupire un jour le garçon.
- Pas tout seul ! Pas tout seul ! semblent lui répondre des voix.
- Qui est là ? s'écrie l'enfant surpris.
- Qui est là ? Qui est là ? rétorque aussitôt la montagne.
- Venez me voir ! leur demande Conrad plein d'espoir.
- Me voir ! Me voir ! répondent les voix.

Conrad guette leur arrivée et comme personne ne vient, il se fâche :

- Puisque c'est comme ça, je ne veux plus vous voir !
- Plus vous voir ! plus vous voir ! renchérissent les voix.

Le soir, Conrad n'a pas d'appétit. Sa maman s'en inquiète. Elle écoute son garçon attentivement puis elle lui dit :

- Ils n'ont peut-être pas compris que tu voulais simplement être leur ami.

Le lendemain, Conrad grimpe à nouveau avec ses moutons dans la montagne.

- J'aimerais être votre ami ! leur propose le garçon.
- Ami ! Ami ! répondent les voix.

Cette fois Conrad est rassuré. Finalement, c'est très simple de se faire des amis. Les mois ont passé et aujourd'hui, c'est le 24 décembre. Il y a bien trop de neige pour sortir les moutons. Peu importe, un jour comme celui-ci, on ne laisse pas tomber ses amis.

- Joyeux Noël ! Joyeux Noël ! Joyeux Noël ! crie Conrad à tout-va dès qu'il arrive près des rochers.
- Joyeux Noël ! répondent ses amis en écho.

Cependant, la journée n'est pas terminée. Elle réserve encore une étonnante surprise au garçon. A minuit très précisément, la cloche sonne. Conrad va voir qui peut s'inviter chez lui à une heure pareille. Il trouve devant sa porte une ribambelle de gamins. Un large sourire aux lèvres, il leur dit :

- Et bien ! Il vous en fallu du temps pour trouver ma maison ! Les galopins ont l'air légèrement étonnés. Puis, comme Conrad les invite à entrer, ils se faufilent à l'intérieur en riant à leur tour. Qu'y a-t-il de plus important que de partager la même table que ses amis le soir de Noël ?

Catherine Abrecht, conteuse  
www.afleurdecontes.ch



### ARTISANS & COMMERÇANTS

## 6<sup>ème</sup> Cully Bazar, dimanche 1<sup>er</sup> décembre 2013

La promesse à nouveau d'un dimanche extraordinaire, pour oser les rencontres et découvrir les talents de notre région.

Un bel enthousiasme anime déjà les participants à la pensée de se présenter et recevoir le public ! Comme chaque année, chacun est invité à « entrer » dans les lieux pour en saisir l'esprit. Les stands à l'extérieur sont

essentiellement destinés aux papilles, avec un petit nouveau : « Chez Yoshi », stand de cuisine japonaise

Nous saluons la première participation de « Lavaux Patrimoine » → p. 9

### CULTURE

#### Le plus petit musée du monde de retour à Cully

Après quelques mois passés à Darmstadt (D), la Kunsthalle Marcel Duchamp a retrouvé son emplacement sur les quais de Cully, à l'angle de la place d'Armes et du quai de l'Indépendance.



L'exposition est accessible librement 24h/24 et présente des œuvres d'artistes internationalement reconnus ou émergents.

Du 30 novembre au 19 janvier : Armen Eloyan, peintre zurichois. L'huile sur toile ci-contre fait partie d'un cycle dans lequel l'artiste propose au spectateur d'entrer comme aventurier-voyageur. L'édition Kunsthalle Marcel Duchamp - Verlag für Moderne Kunst Nuremberg, publie des livres d'artiste, de théorie de l'art, et catalogues d'expositions.

www.akmd.ch  
ou sophie@akmd.ch

### → CULLY BAZAR...

Mondial» avec la présence d'Emmanuel Estoppey à l'Auberge du Raisin. Il présentera la nouvelle association et un « Quizz découverte » qui vous permettra de découvrir le Cully Bazar sous un autre angle, associé à certains lieux de caractère patrimonial.

Comme chaque année, l'interaction entre différentes activités favorise les contacts et fait la qualité de la manifestation. L'atelier du luthier ouvre son espace à « Yosemite », la brocante du Goulet à la revue « Sérendipité » de Céline Debray et le Garage Central vend des accessoires automobiles tout en accueillant les vêtements Greasemonkees. La céramiste Claudia Napoleone reçoit dans son atelier la mosaïste Adriana Cavallaro et l'on découvrira chez le vigneron Frédéric Blondel la

vaisselle de « l'atelier Drakkar » ainsi que les découpages aux ciseaux de Corina Boche ...



Pêle-mêle, ce ne sont pas moins de 69 participants que vous pourrez découvrir dans 50 lieux différents. Certains emplacements sont un peu décentrés, ne les boudez surtout pas, ils valent la peine d'être découverts. De nombreuses activités sont prévues pour les enfants comme le goûter du St-Nicolas ! Consultez les flyer-guides du Cully Bazar qui sont à votre disposition dans les commerces ou sur le site Internet.

Pour toute information, venez nous voir le 1<sup>er</sup> décembre à la place du Temple, nous inaugurons un stand d'accueil pour vous rencontrer et vous aider.

Carmilla Schmidt  
(membre du comité)  
www.cullybazar.ch

### GALERIE LES 3 SOLEILS

## Au centre d'Epesses

« Je vais faire une belle pente tout exprès, dans l'exposition qu'il faut, avec l'inclinaison qu'il faut, et je vais mettre encore dans le bas la nappe de l'eau pour qu'il y ait ainsi deux soleils sur elle, que le soleil qui vient ailleurs d'en haut seulement vienne ici d'en haut et d'en bas... » fait dire à Dieu Ramuz dans « Le Passage du Poète ».

Il y eut aussi les moines qui mirent en terrasse le vignoble du Dézaley, érigeant des murs qui firent le 3<sup>e</sup> soleil. C'est aussi le nom que porte depuis février 2009 une galerie, à Epesses. Les anciens se rappellent d'une boulangerie dont l'enseigne pare encore la façade et les habitués d'un caveau des vignerons, juste à côté, qui s'est



éloigné de cent mètres. « Il y aura toujours du verre, quelques fois un sculpteur. La peinture est figurative. L'abstrait reste une exception. Ça doit me parler. Je dois aimer. Lavaux est au programme deux à trois fois par an » nous confie la galeriste Colette Monnier, passionnée de cette rencontre entre l'art et les êtres humains.

Tenir une galerie est un projet de longue date. Son père était dans l'impression du livre d'art et sa sœur artiste. La famille avait une vocation, le local l'a concrétisée. Une annonce en est un peu l'origine. L'ancien propriétaire a été séduit par l'idée. Colette Monnier a renoncé à son métier. Des heures de rafraîchissements, une première exposition, consacrée à Jean-Pierre Magnin... Il n'y eut jamais de regrets.

A la dernière de cette année, dès le mois de décembre, Claire Bolay, artiste-peintre de la région, peintre de Lavaux, exposera ses œuvres.

Christian Dick  
Tél. 021 799 23 75, www.les3soleils.ch  
Ouvert de me - di, de 14 - 18h.

### GALERIE DAVEL 14

## Katherine Müller « Regular show »



Pour la première fois à la galerie davel 14, l'artiste y juxtapose une série de dessins à la craie grasse avec de grands motifs géométriques peints sur toile et des photographies. Une esthétique dépouillée et technique, aux côtés de sujets domestiques -

parures, automobiles, accessoires - qu'elle croque, leur donnant une allure dramatique. C'est le contraste des genres chez Katherine Müller qui révèle la force émotive respective de ses sujets et fait émerger une thématique contem-

poraine contenant une forme de violence sous-jacente.

Exposition jusqu'au 21 décembre 2013, du mardi au samedi, de 15 à 18h

Carmilla Schmidt  
Rue davel 14, 1096 Cully  
T 41 21 799 33 37  
info@davel14.ch  
www.davel14.ch

# Agenda : décembre 2013- février 2014

12  
02



## Festival, théâtre, cinéma et concerts

- les 16 et 17 novembre** « Allegretto » : les Clown Lulu et Chilili. Cully. Théâtre de l'Oxymore. [www.oxymore.ch](http://www.oxymore.ch)
- du 21 au 24 novembre** « Dans un Livre j'ai lu que.... » de et par l'écrivain Eugène. Pour familles et enfants. Cully. Oxymore.
- 29 et 30 novembre** « Le Bouton » Drame d'anticipation de Nicolas Ruegg. Par la Troupe de Froideville. Cully. Oxymore.
- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Chœur Crescendo avec solistes, dirigé par S. Vonlanthan - Cully, Eglise catholique, 18h CIMS Eglise catholique
- du 13 au 15 décembre** « Tsim Tsoum », Comédie de Nonnes pour 5 femmes. Par la Cie de la Fraise Bleue ! Cully. Oxymore.
- Du 14 au 16 février** « Le Nain Passe ». Montages de textes de Jean Mars. Cully. Oxymore.

## Dégustations, marchés et terroir

- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Les vins gourmands au caveau Une symphonie d'accords mets & vins du terroir de Lavaux ! Cully, Caveau des vigneron, de 17 à 21h [www.caveau-cully.ch](http://www.caveau-cully.ch)
- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Cully Bazar - Cully, village et commerces, Selon programme, [www.cullybazar.ch](http://www.cullybazar.ch)
- Samedi 7 et dimanche 8 décembre** Brocante de Cully, Salle des Ruvines, de 9 à 20h (17h dimanche)
- Samedi 14 décembre** Vente des sapins de Noël et marché de produits du terroir Riex, Place R.-T. Bosshard, de 10 à 13h. Groupe d'animation de Riex
- Sa 25 janvier** La Saint-Vincent de Villette. Saucisses aux choux et mets du terroir, de 10h30 à 19h. Caveau des vigneron de Villette. 077 488 23 27

## Manifestations et sociétés sportives

- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Loto de la Chanson Vigneronne de Grandvaux, à Grandvaux. Grande salle, 14h
- Dimanche 8 décembre** Régate de Saint-Nicolas, Cully, Moratel 9h. Cercle de la voile de Moratel Cully

## Paroisse, enfants et aînés

- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Feu de l'Avent, descente aux flambeaux jusqu'aux Echelettes. Grandvaux, Temple, 18h Paroisse réformée de Villette
- Dimanche 1<sup>er</sup> décembre** Atelier bougies ouvert à tous Cully, Pressoir de la Maison Jaune, de 10 à 18h Jardin d'enfants Arc-en-Ciel - Info : 021 799 30 44
- Mercredi 4 décembre** Atelier bougies ouvert à tous Cully, Pressoir de la Maison Jaune, de 14 à 18h Jardin d'enfants Arc-en-Ciel - Info : 021 799 30 44
- Mercredi 11 décembre** Trait d'Union - Rencontre des aînés Cully, Salle de l'église catholique, 14h30
- Mercredi 18 décembre** Noël d'Epesses - Salle du Collège, 19h30
- Jeudi 19 décembre** Noël de Riex - Salle St-Théodule, 19h30
- Mardi 24 décembre** Veillée de Noël en famille - Grandvaux, Temple, 22h30. Paroisse réformée de Villette
- Dimanche 19 janvier** église catholique Notre-Dame-de-Lavaux : célébration oecuménique pour la Semaine de l'Unité, 10h00
- Jeudi 23 janvier** Salle de paroisse catholique sous Notre Dame de Lavaux. Conférence sur Vatican II par M Jean-Daniel Loye, théologien.
- Samedi 8 février** salle des Ruvines : dès 19h00. Fête d'hiver de la paroisse de Villette, repas-buffet;
- Dimanche 2 mars** dimanche des malades, temple de Cully : 10h30, témoignage de Dominique Scheder, de Riex;

## PETITES ANNONCES

Le Cercle de la Voile de Moratel-Cully cherche cantinier/ère bénévole.  
Contact : 079 607 40 20.

Votre feuille de Bourg-en-Lavaux accueille volontiers de nouveaux rédacteurs. Si la plume vous démange, n'hésitez pas. La prochaine séance de rédaction est agendée au mercredi 15 janvier, à 18h30 à la Maison jaune à Cully. Venez voir l'air du lieu, vous y serez bienvenus.

Si vous préférez nous adresser directement vos contributions, le délais de remise des articles est fixé au 12 février.  
Tout renseignement complémentaire au 021 821 04 04.